

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 40 (2013)
Heft: 154

Artikel: Le Tsânió è le Rozau
Autor: Dayer, Alphonse
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1044963>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TSÂNIÓ È LE ROZAU

Alphonse Dayer, Hérévence (VS)

*Le Tsânió oun zo i'a dic ou Rozau :
- J'ei bien reijon d'acójâ la Natóra;
Oun oujèlèt por vouó, i'è th'óna pè-
janta tsârze.*

*Le mindra bejèta ke decau
Fé boujieu la fasse dè l'évoueu,
Vouó forche a corbâ la tétha :
Adon kè ió, pary comin le Caucase,
Pâ countin d'arèthâ lè rê dou cholèt,
I pâ pouire dou croué tin.*

*To vouó chimble ouúra, to mé chimble
bejèta.*

*Inco vouó j'eithichâ a chotha di maye
fóille,*

Ke invouó pèr to lo vejenan.

J'órâ pâ tan a choufric :

Vouó dèfndrâvouó dè l'orâzo;

Mâ vouó crèthre lo pló cho-in

*Pè lè prâ marethouc, paradi dè la
bêje.*

*Le Natóra por vouó mè chimble pâ
ónétha.*

*- Outhra coumpachion, li rèfon
l'arbèrèt*

*Mè va dreisse ou kiau; mâ, lachieu
pîntâ hlóou souci.*

*Lè grauche bêje fan min pouire a mè
k'a vouó.*

Yó plió, mâ trochó pâ.

*O j'ei tanc ora, countre lè grauche
j'èthinche*

Rejesteic chin corbâ lo rathé;

*Mé, atindre la fin. Comin dejei chin,
Arroue di son chèrra,*

Le pló tèrribla ouúra

*Ke lè pa-ic dou Nord, y'ochan portâ
tanc adon in pè lóou bechatse.*

L'arbeuro tîn bon; le rozau plie.

Le bêje rèdoble cha fôche,

È fé tan bien ke dèracheune,

*Ché ke i'aei la tétha vejena ou pa-
radic*

E ke i'aei lè pia ou Royaume di mô.



Sylvain Saudan, le skieur de l'impossible sur la vigne de la Paix, le 1er mars 2011.

Photo J.-C. Champion.